

# Gigaset

## L410

### Félicitations

En achetant un Gigaset, vous avez choisi une marque qui est synonyme de pérennité.

Le conditionnement de ce produit est écologique !

Pour en savoir plus : [www.gigaset.com](http://www.gigaset.com).



GIGASET. INSPIRING CONVERSATION.\*

\*GIGASET. Pour des conversations inspirées.

**MADE IN GERMANY**



# Gigaset L410 – Pour téléphoner en toute liberté

Pratique, ce clip mains-libres vous permet de téléphoner des heures durant avec le plus grand confort, en bénéficiant d'une qualité audio excellente. Grâce à votre appareil Gigaset L410, les performances de votre téléphone sans fil sont optimisées :

## **Appréciez le confort d'une totale liberté de mouvement lorsque vous téléphonez**

Fixez le Gigaset L410 sur vos vêtements et déplacez-vous comme bon vous semble au fil de votre conversation téléphonique. À la maison ou au bureau, vous êtes joignable où que vous vous trouviez et pouvez téléphoner en ayant les mains libres, sans la contrainte d'un câble.

## **Profitez de votre appareil en appuyant simplement sur une touche**

Vous êtes occupé dans un coin de la maison et voulez prendre un appel entrant ? Ou bien vous souhaitez transférer une conversation en cours sur un combiné mobile vers votre clip mains libres ? Il vous suffit d'appuyer sur une touche et vous voilà mis en relation avec votre interlocuteur.

## **Pour une conversation à trois**

Un membre de votre entourage est en train de téléphoner et vous souhaitez participer à la conversation.

Il vous suffit de vous connecter à la discussion en cours et vous pouvez alors converser tous ensemble.

## **Adaptez le volume du Gigaset L410 à votre environnement**

Réglez le volume du haut-parleur et de la sonnerie à l'aide d'une simple touche offrant 5 niveaux sonores différents. Vous pouvez également désactiver la sonnerie.

## **Environnement**

Pour des communications respectueuses de l'environnement – Gigaset Green Home. Vous trouverez des informations détaillées sur notre gamme de produits ECO DECT sur le site [www.gigaset.com/fr/service](http://www.gigaset.com/fr/service).

Pour de plus amples informations, connectez-vous à l'adresse [www.gigaset.com/gigasetl410](http://www.gigaset.com/gigasetl410).

**Veillez à enregistrer votre appareil Gigaset au plus vite après l'achat à l'adresse [www.gigaset.com/fr/service](http://www.gigaset.com/fr/service) – Ainsi, nous pourrions vous aider d'autant plus rapidement en cas de question ou si vous avez besoin de faire jouer la garantie !**

**Nous espérons que votre nouveau clip mains libres vous donnera entière satisfaction !**

# Présentation



## 1 Haut-parleur

## 2 Touches de réglage du volume /

Régler le volume du haut-parleur → p. 11 et de la sonnerie du téléphone.

## 3 Touche Décrocher/Raccrocher

*Appui court:*

Prendre un appel, reprise d'appel à partir du combiné\*, terminer un appel → p. 7

*Appui long:*

Intégrer une conversation → p. 9

*Appui de plus de 3 secondes:*

Allumer / Eteindre l'appareil → p. 10

## 4 Voyant lumineux (LED)

## 5 Microphone

## 6 Prise de charge

\* Cette fonction est disponible sur les modèles suivants: Gigaset C610/C610A, Gigaset S810/S810A et Gigaset SL400 (voir aussi [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)).

## Voyant lumineux (LED)

### Avant l'enregistrement sur la base

Vert clignote 3 x par sec.

Prêt à être enregistré

### Après l'enregistrement sur la base

Vert clignote toutes les 5 sec.

Enregistrement sur la base et en attente

Rouge clignote toutes les 5 sec.

Niveau de charge de la batterie faible

Rouge allumé en continu

Batterie en cours de chargement

Vert allumé en continu

Batterie pleine (Combiné sur le socle de chargement)

### Voyant de fonctionnement

Vert clignote lentement, 1 x par sec.

Appel entrant

Vert clignote lentement, toutes les 5 sec.

En communication

Rouge clignote 1 x par sec.

Enregistrement sur la base effectué mais hors de portée de la base

# Consignes de sécurité

## Attention

Avant d'utiliser votre appareil, veuillez lire les consignes de sécurité et la notice d'utilisation.

Informez vos enfants de leur contenu et des dangers liés à l'utilisation de cet appareil.



N'insérez que des batteries **rechargeables** en conformité avec les **spécifications techniques** indiquées en → p. 20. L'utilisation de batteries non conformes est susceptible de provoquer des dommages corporels importants.

En raison de la technologie utilisée, la batterie sera plus épaisse au terme de sa durée de vie et peut afficher une déformation en coussinet. Dans ce cas, le bon fonctionnement de l'appareil n'est plus assuré. Le cas échéant, remplacez la batterie par une batterie de rechange d'origine (Gigaset V30145-K1310-X448) et procédez à la mise au rebut de la batterie usagée. Manipulez toujours la batterie avec délicatesse, veillez à ne pas endommager l'enveloppe avec un objet coupant et à ne pas exercer une pression importante sur la batterie.



Le fonctionnement d'appareils médicaux peut être altéré. Veuillez tenir compte des spécificités techniques de l'environnement, au sein d'un cabinet médical par exemple.

Si vous utilisez un dispositif médical (un pacemaker par ex.), veuillez vous renseigner auprès du fabricant de votre appareil. Celui-ci pourra vous indiquer dans quelle mesure votre dispositif est immunisé contre les sources d'énergie externes à hautes fréquences. Vous trouverez les caractéristiques techniques de ce produit Gigaset dans le chapitre Annexe.



Ne tenez pas le combiné contre votre oreille lorsqu'il sonne. Vous risquez de vous exposer à des lésions auditives graves et durables.

Votre Gigaset est compatible avec la plupart des appareils auditifs numériques du marché. Toutefois, nous ne pouvons garantir un fonctionnement sans problème avec chaque appareil auditif.

Dans le cas d'appareils auditifs analogiques, le téléphone est susceptible de provoquer des parasites (bourdonnement ou sifflement) ou de les saturer. En cas de problème, veuillez contacter votre audioprothésiste.



Ne placez pas le socle de chargement dans une salle de bain ou une salle d'eau. Le socle de chargement n'est pas étanche aux projections d'eau.



N'utilisez pas l'appareil dans des environnements à risque explosif, par ex. dans un atelier de peinture.



Si vous transférez votre Gigaset à un tiers, veillez à transmettre également la notice d'utilisation.

# Le Gigaset L410

Gigaset L410 est un clip mains-libres pour téléphones sans fil. Vous l'accrochez à vos vêtements et profitez d'une totale liberté de mouvements lorsque vous téléphonez. Le Gigaset L410 est enregistré sur une base Gigaset ou sur une base DECT d'un autre fabricant. Selon votre base, vous pouvez enregistrer plusieurs Gigaset L410 et initier une conférence téléphonique en interne ou en externe.

**Condition préalable:** la base d'un autre fabricant doit être compatible GAP (voir documentation fournie). Le GAP (Generic Access Profile) est une norme permettant de faire fonctionner entre eux les combinés et bases de divers fabricants. Vous trouverez des informations détaillées sur les fonctions des différents téléphones dans la section Compatibilité (→ p. 20).

## Étape 1

### Vérification du contenu de l'emballage

- ◆ Gigaset L410
- ◆ Batterie
- ◆ Couvercle de la batterie avec clip de fixation
- ◆ Socle de chargement avec bloc d'alimentation
- ◆ Notice d'utilisation

### Mise en service du Gigaset L410

#### Insérer la batterie

- ▶ Branchez le connecteur de la batterie dans la prise située en bas à droite dans le boîtier (voir flèche).

Le câble **rouge** du connecteur est alors sur le côté du boîtier marqué du signe +, le **noir** sur le côté marqué du signe -.

- ▶ Insérez la batterie dans le boîtier.

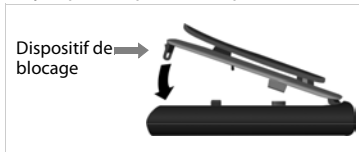
Le coussinet de mousse sur la batterie doit être orienté **vers le haut**.

Veillez à ce que les câbles passent entre la batterie et le boîtier et ne soient pas coincés sous la batterie.



## Refermer le couvercle de la batterie

- ▶ Insérez le couvercle dans la partie inférieure du boîtier.
- ▶ Refermez le couvercle et appuyez jusqu'à ce qu'il s'encliquette.



### Pour rouvrir le couvercle :

- ▶ détachez le dispositif de blocage et retirez le couvercle en soulevant.

## Enregistrer le combiné avec la base

Pour pouvoir téléphoner avec votre Gigaset L410, il doit être enregistré avec la base de votre téléphone. Si vous avez acheté l'appareil avec un téléphone Gigaset dans un pack, il est déjà enregistré.

### Remarque

Lors de l'enregistrement, le Gigaset L410 utilise 0000 comme code PIN. Si vous avez défini un autre PIN sur votre base, vous devez le réinitialiser sur 0000 pour pouvoir procéder à l'enregistrement du L410. Une fois l'enregistrement effectué, vous pouvez à nouveau modifier le code PIN.

Dès que vous avez **inséré la batterie**, l'appareil est **prêt à être enregistré pendant 5 minutes**. Le voyant lumineux clignote pour indiquer que l'appareil est prêt à être enregistré (vert, 3 x par sec.).

Ensuite, l'appareil se désactive. Lorsque vous rallumez l'appareil (appuyez au moins 3 sec. sur la touche décrocher/raccrocher), il est à nouveau prêt à être enregistré.

- ▶ Pour procéder à l'enregistrement, tenez-vous à proximité de la base de votre téléphone.
- ▶ Démarrez l'enregistrement sur la base selon la procédure décrite dans la notice d'utilisation de votre base (en appuyant longuement sur la touche Paging pour la plupart des téléphones DECT) ; la base reste en mode d'enregistrement jusqu'à une minute.

### Enregistrement de l'appareil réussi

- ◆ Le voyant lumineux clignote (vert, toutes les 5 sec.) et un signal sonore de confirmation retentit une fois (séquence sonore crescendo).
- ◆ L'appareil est affiché dans la liste interne des combinés enregistrés avec la base.

**Sur les téléphones prenant en charge la totalité des fonctions (→ p. 20) :** avec la désignation **L410**. Si plus d'un Gigaset L410 a été enregistré, un numéro est associé à la désignation (**L410-2, L410-3, ...**).

**Sur d'autres téléphones :** avec les appellations de combinés internes (par ex. INT 1, INT 2 ...)

### Échec de l'enregistrement

- ◆ Un signal sonore de confirmation négatif retentit (séquence sonore decrescendo).
  - ◆ Si l'appareil ne peut pas être enregistré dans un délai de 5 min., il se désactive.
- En cas d'échec de l'enregistrement, veuillez réessayer la procédure.

- ▶ Le cas échéant, éteignez et rallumez l'appareil. Il est immédiatement prêt à être enregistré.
- ▶ Assurez-vous que le code PIN enregistrement est bien 0000 sur la base.
- ▶ Avec le Gigaset L410, rapprochez-vous de la base.
- ▶ Si l'appareil est déjà enregistré avec une autre base, vous devez tout d'abord supprimer l'enregistrement (→ p. 10). Ensuite, il sera à nouveau prêt à être enregistré.

### Fixer le clip

- ▶ Fixez le Gigaset L410 sur vos vêtements à l'aide du clip.

Distance optimale par rapport à la bouche : 20 cm



### Recharger la batterie

Lors de la livraison, la batterie est partiellement chargée. Une fois l'appareil enregistré et en veille, le niveau de chargement est indiqué de la façon suivante:

Appareil	Niveau de charge	Voyant lumineux
Sur le socle de chargement	Batterie pleine	Éclairage fixe vert.
	En charge	Éclairage fixe rouge.
Pas sur le socle de chargement	Niveau de charge suffisant	Clignote en vert, toutes les 5 sec.
	Pratiquement déchargée	Clignote en rouge, toutes les 5 sec.

Dans toutes les autres conditions de fonctionnement (→ p. 2), le niveau de charge n'est pas indiqué par LED. Lorsque la batterie est presque déchargée, le téléphone émet un signal sonore, 1 x par min.



## Mise en charge :

- ▶ Connectez le socle de chargement au secteur et insérer l'appareil dans le socle de chargement .

La batterie sera totalement chargée au bout de **2h30** maximum. Vous pouvez interrompre la procédure de chargement.

**Remarque :** si vous insérez l'appareil dans le socle de chargement au cours d'une conversation, la connexion ne sera pas interrompue.



## Téléphoner

Avec votre Gigaset L410, vous pouvez prendre des appels, reprendre des conversations ou intégrer une conversation. Vous pouvez appeler le Gigaset L410 depuis un combiné sans fil, lui transférer un appel, le rappeler en interne ou rejoindre une conférence.

### Prendre un appel

Un appel entrant est signifié par une sonnerie et un voyant lumineux.

- ▶ Appuyez sur la touche Décrocher/Raccrocher

### Terminer l'appel

- ▶ Appuyez sur la touche Décrocher/Raccrocher

### Téléphoner/reprise de la conversation

Pour initier une conversation en externe, composez le numéro de votre correspondant sur le combiné sans fil. Vous pouvez basculer la conversation sur le Gigaset L410 dès que la composition du numéro est lancée ou lorsque la connexion est établie.

- ▶ Appuyez sur la touche Décrocher/Raccrocher du L410



### Cette fonction est disponible sur les modèles suivants:

Gigaset C610/C610A, Gigaset S810/S810A et Gigaset SL400  
(voir aussi [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)).

## Remarque

**Sur les autres téléphones**, vous devez transférer la conversation du combiné sans fil au Gigaset L410.

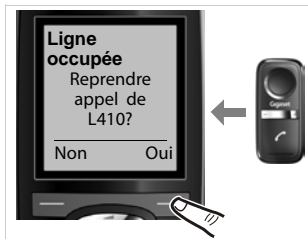
- Combiné sans fil :
- ▶ Appelez le Gigaset L410 en interne (pour les téléphones Gigaset, appuyez sur la touche Int, le cas échéant, sélectionnez Gigaset L410 dans la liste des combinés sans fil enregistrés, appuyez sur la touche Décrocher).
  - ▶ Terminez la conversation en appuyant sur la touche Raccrocher.
- Gigaset L410 :
- ▶ Appuyez sur la touche Décrocher/Raccrocher pour transférer la conversation.

## Transférer l'appel depuis le Gigaset L410

Vous téléphonez avec le Gigaset L410 et souhaitez poursuivre la conversation sur le combiné sans fil.

- ▶ Appuyez sur la touche **Oui** affichée sur l'écran du combiné sans fil.

**Remarque:** Si vous appuyez sur la touche **Non** et souhaitez cependant transférer la conversation ultérieurement vers le combiné, vous pouvez utiliser la fonction **"Intrusion INT"** décrite ci-dessous:  
Combiné sans fil.



**Cette fonction est disponible sur les modèles suivants:** Gigaset C610/C610A, Gigaset S810/S810A et Gigaset SL400 (voir aussi [www.gigaset.com/compatibility](http://www.gigaset.com/compatibility)).

## Remarque

Vous pouvez également utiliser la fonction **"Intrusion INT"** si votre téléphone la prend en charge et si vous avez activé la fonction.

- Combiné sans fil :
- ▶ Appuyer **3 sec** sur la touche Décrocher.
- Gigaset L410 :
- ▶ Terminer la conversation en appuyant sur la touche.

Lorsque le combiné sans fil et le Gigaset L410 sont en cours de communication simultanément, il est possible qu'un effet Larsen (sifflement) se produise. Il n'est pas possible de procéder au transfert avec des téléphones qui ne prennent pas la fonction **"Intrusion INT"** en charge (par ex. téléphones RNIS ou IP) ou lorsque cette fonction est désactivée.

## Conversation à trois (conférence)

Un appel est en cours sur le **combiné sans fil** ou sur le **Gigaset L410**. Vous souhaitez prendre part à la conversation avec un autre Gigaset L410.

- ▶ Appuyez **longtemps** sur la touche Décrocher/Raccrocher du Gigaset L410 (jusqu'à ce que vous entendiez un court signal sonore).

Un appel est en cours sur le **Gigaset L410**. Vous souhaitez prendre part à la conversation avec le combiné sans fil.

- ▶ Appuyez **longtemps** sur la touche Décrocher du combiné sans fil.



Cette procédure s'applique aux téléphones prenant en charge la fonction "Intrusion INT". Le cas échéant, activez cette fonction.

### Remarque

**Sur les téléphones ne disposant pas de la fonction "Intrusion INT"** (par ex. téléphones RNIS ou IP) ou lorsque la fonction est désactivée :

- Combiné sans fil : ▶ Appelez le Gigaset L410 en interne (pour les téléphones Gigaset, appuyez sur la touche Int, le cas échéant, sélectionnez Gigaset L410 dans la liste des combinés sans fil enregistrés, appuyez sur la touche Décrocher).  
(est utilisé pour une conversation en externe)
- Gigaset L410 : ▶ Prendre une conversation.
- Combiné sans fil : ▶ Démarrer une conférence, comme décrit dans la notice d'utilisation du combiné sans fil.

Tous les participants entendent un signal sonore lorsqu'un participant rejoint la conversation ou bien quitte la conférence.

### Remarque

Lorsque vous téléphonez en mode mains-libres avec un Gigaset L410 et un combiné sans fil dans la même pièce, il est possible qu'un effet Larsen se produise (sifflement). Dans ce cas, désactivez le mode mains-libres sur le combiné sans fil ou bien augmentez la distance entre les appareils.

# Utiliser l'appareil

## Mise en service du L410

- ▶ Appuyez au moins 3 sec. sur la touche Décrocher/Raccrocher jusqu'à ce que vous entendiez la mélodie d'activation.

**Remarque :** lorsque vous insérez un appareil désactivé dans le socle de chargement, il s'active automatiquement, au bout d'1 min. max.



## Désactiver

- ▶ Appuyez au moins 3 sec. sur la touche Décrocher/Raccrocher jusqu'à ce que vous entendiez la mélodie d'arrêt de l'appareil.

## Rechercher l'appareil

- ▶ Sélectionnez Gigaset L410 dans la liste des combinés sans fil enregistrés et passez un appel en interne, ou bien
- ▶ Utilisez la fonction Paging de votre base.

## Supprimer l'enregistrement de l'appareil sur la base

### Avec le combiné sans fil de votre téléphone

- ▶ Effectuez la procédure de désenregistrement standard pour combinés sans fil comme indiqué dans la notice d'utilisation du combiné sans fil.

## Désinscrire l'appareil de la base et réinitialiser avec les paramètres d'usine

- ▶ Eteignez l'appareil (→ p. 10).
- ▶ Appuyez simultanément au moins 3 sec. sur la touche Décrocher/Raccrocher et sur l'une des touches de réglage du volume ( **-** ou **+** ).

Dans ce cas, l'appareil reste affiché dans la liste des combinés sans fil inscrits sur la base jusqu'à ce qu'il en soit également désenregistré.

### Remarque





Après le désenregistrement, l'appareil passe automatiquement en état d'attente d'enregistrement.

## Modifier le volume de la sonnerie et du haut-parleur

Il y a deux sonneries, l'une pour les appels externes et l'autre pour les appels internes.

Il y a 5 niveaux sonores disponibles pour la sonnerie et le haut-parleur. Un signal sonore vous avertit lorsque vous atteignez le niveau sonore supérieur ou inférieur.

### Régler le volume de la sonnerie :

Sonnerie moins forte		Appui court		Sonnerie plus forte
Sonnerie désactivée		Appui long		Sonnerie activée

Si vous n'entendez aucune sonnerie lors du réglage du volume, la sonnerie est désactivée.

### Modifier le volume du haut-parleur (en cours de conversation) :

Haut-parleur moins fort		Appui court		Haut-parleur plus fort
-------------------------	---	-------------	---	------------------------

## Service clients (Customer Care)

Vous avez des questions ? En temps que client Gigaset, vous pouvez profiter d'un large éventail de services. Vous pouvez trouver de l'aide rapidement dans ce **manuel d'utilisation** et dans les **pages services de notre site internet Gigaset**.

**Merci de bien vouloir enregistrer votre téléphone après l'achat** ce qui nous permettra de vous fournir le meilleur support pour toute question et d'assurer le service après-vente. Votre profil personnel vous permet de contacter notre service clients par mail.

Nos conseillers clients sont disponibles par téléphones pour les questions les plus avancées.

### France

[www.gigaset.com/fr/service](http://www.gigaset.com/fr/service)

Vous trouverez ici des conseils sur les procédures d'installation, d'utilisation, et configuration:

**Numéro Premium: + 33 899 700 185**

(1,35€ TTC à la connexion puis 0,34€ TTC/minute depuis une ligne fixe France Télécom)

Si nécessaire – pour toute réparation ou demandes relatives à la garantie :

**Service Hotline: + 33 170 706 181**

(Coût d'un appel local depuis une ligne fixe France Télécom.)

## Suisse

[www.gigaset.com/ch/service](http://www.gigaset.com/ch/service)

**Service Hotline 0848 212 000**

(0.09Fr. depuis un téléphone fixe par minute. Tarif pouvant différer depuis un réseau de téléphonie mobile.)

## Belgique

[www.gigaset.com/be/service](http://www.gigaset.com/be/service)

**Service Hotline: +32 7815 6679**

(Tarif en fonction de la ligne dont l'appel est originaire ainsi que de la tranche horaire)  
Veuillez noter que les produits Gigaset font l'objet d'une certification officielle obtenue de l'autorité afférente et en conformité avec les conditions spécifiques de réseau du pays concerné. Il est clairement spécifié sur les boîtes à côté du logo CE, pour chaque pays où le produit a été développé.

Si les équipements sont utilisés de manière contradictoire avec les instructions fournis dans le manuel, cela peut entraîner des répercussions sur les conditions de recours en garantie (réparation ou échange de produit).

Afin d'utiliser la garantie, l'acheteur du produit est invité à soumettre un reçu prouvant la date d'achat (date depuis laquelle la période de garantie débute) et le type du produit acheté.

## Homologation

Cet appareil est destiné à une utilisation au sein de l'Espace économique européen et en Suisse. Dans d'autres pays, son emploi est soumis à une homologation nationale. Les spécificités nationales sont prises en compte.

Par la présente, la société Gigaset Communications GmbH déclare que cet appareil est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions applicables de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une reproduction de la déclaration de conformité d'après la directive 1999/5/CE sur Internet à l'adresse : [www.gigaset.com/docs](http://www.gigaset.com/docs)

CE 0682

## Certificat de garantie pour la France

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur final ayant procédé à l'acquisition de ce Produit Gigaset Communications. (ci-après le Client).

Pour la France, la présente garantie ne limite en rien, ni ne supprime, les droits du Client issus des articles suivants du Code Civil Français et du Code de la Consommation Français:

### **Article L.211-4 du Code de la Consommation :**

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. »

### **Article L.211-5 du Code la Consommation :**

« Pour être conforme au contrat, le bien doit :

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. »

### **Article L.211-12 du Code de la Consommation :**

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien. »

### **Article 1641 du Code Civil :**

« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage, que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »

### **Article 1648 du Code Civil, alinéa premier :**

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

- Si ce Produit Gigaset Communications. et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant son achat neuf, Gigaset Communications. procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement et de sa propre initiative par un modèle identique ou par modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie n'est valable que pendant une période de 6 mois à compter de sa date d'achat neuf pour les pièces et éléments de ce Produit Gigaset Communications. qui sont soumis à l'usure (par ex. batteries, claviers et boîtiers).
- La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, ou en cas de dommage manifestement provoqué par une manipulation ou une utilisation inadéquate.
- La présente garantie ne s'applique pas aux éléments et données fournis par le vendeur du Produit Gigaset Communications, ou installés par le Client lui-même (par ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels, l'enregistrement de données). Sont également exclus de la présente garantie le

manuel d'utilisation ainsi que tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données, ainsi que les Produits Gigaset Communications. dotés d'éléments ou d'accessoires non homologués par Gigaset Communications., les Produits dont les dommages sont causés volontairement ou par négligence (bris, casses, humidité, température inadéquate, oxydation, infiltration de liquide, surtension électrique, incendie, ou tout autre cas de force majeure), les Produits Gigaset Communications. présentant des traces d'ouverture (ou de réparation et/ou modifications effectuées par un tiers non agréé par Gigaset Communications.), et les Produits envoyés en port dû à Gigaset Communications. ou à son centre agréé.

- La facture ou le ticket de caisse comportant la date d'achat par le Client sert de preuve de garantie. Une copie de ce document justifiant de la date de départ de la garantie est à fournir pour toute mise en œuvre de la présente garantie. Un justificatif d'achat doit au moins comporter le nom et le logo de l'enseigne, la date d'achat, le modèle concerné et le prix. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois de la découverte du vice du Produit, sauf disposition impérative contraire.
- Le présent Produit Gigaset Communications. ou ses composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications. ou son prestataire deviennent propriété de Gigaset Communications.
- La présente garantie s'applique uniquement aux Produits Gigaset Communications. neufs achetés au sein de l'Union Européenne. Elle est délivrée par Gigaset Communications France SAS., Energy Park, 132/134 boulevard de Verdun, Bât 7, 5ème étage, 92400 Courbevoie pour les Produits achetés en France.
- La présente garantie représente l'unique recours du Client à l'encontre de Gigaset Communications. pour la réparation des vices affectant le Produit Gigaset Communications. Gigaset Communications. exclut donc toute autre responsabilité au titre des dommages matériels et immatériels directs ou indirects, et notamment la réparation de tout préjudice financier découlant d'une perte de bénéfice ou d'exploitation, ainsi que des pertes de données. En aucun cas Gigaset Communications. n'est responsable des dommages survenus aux biens du Client sur lesquels est connecté, relié ou intégré le Produit Gigaset Communications., sauf disposition impérative contraire. De même, la responsabilité de Gigaset Communications. ne peut être mise en cause pour les dommages survenus aux logiciels intégrés dans le Produit Gigaset Communications. par le Client ou tout tiers à l'exception de Gigaset Communications.
- La mise en jeu de la présente garantie, et l'échange ou la réparation concernant le Produit Gigaset Communications. ne font pas naître une nouvelle période de garantie, qui demeure en tout état de cause la durée initiale, sauf disposition impérative contraire.
- Gigaset Communications. se réserve le droit de facturer au client les frais découlant du remplacement ou de la réparation du Produit Gigaset Communications. lorsque le défaut du Produit Gigaset Communications. n'est pas couvert par la garantie. De même Gigaset Communications. pourra facturer au Client les frais découlant de ses interventions sur un Produit Gigaset Communications. remis par le Client et en bon état de fonctionnement.

Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter en priorité votre revendeur, ou bien le service téléphonique de Gigaset Communications. dont vous trouverez le numéro dans le manuel d'utilisation ci-joint.



## Certificat de garantie pour la Suisse

La présente garantie bénéficie, dans les conditions ci-après, à l'utilisateur (Client), sans préjudice de ses droits de réclamation envers le vendeur :

- ◆ Si un produit neuf et ses composants présentent des vices de fabrication et/ou de matière dans les 24 mois suivant l'achat, Gigaset Communications, à sa seule discrétion, procédera à sa réparation ou le remplacera gratuitement par un modèle équivalent correspondant à l'état actuel de la technique. La présente garantie est valable pendant une période de six mois à compter de la date d'achat pour les pièces soumises à l'usure (par ex. batteries, claviers, boîtiers, petites pièces de boîtiers, housses - si compris dans la fourniture).
- ◆ La présente garantie n'est pas valable en cas de non-respect des informations contenues dans le mode d'emploi, et/ou en cas de dommage provoqué par une manipulation ou une utilisation non conforme.
- ◆ La présente garantie ne s'étend pas aux prestations du distributeur ou du Client lui-même (p. ex. l'installation, la configuration, le téléchargement de logiciels). Sont également exclus de la présente garantie les manuels d'utilisation et, le cas échéant, tout logiciel fourni séparément sur un autre support de données.
- ◆ Le ticket de caisse comportant la date d'achat sert de preuve de garantie. Le Client doit faire valoir ses droits à garantie dans les deux mois qui suivent la découverte du défaut.
- ◆ Les appareils remplacés et leurs composants échangés et renvoyés à Gigaset Communications deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- ◆ La présente garantie s'applique aux appareils neufs achetés en Suisse. Elle est délivrée par la société Gigaset Communications Schweiz GmbH, Bielstrasse 20, 4500 Solothurn, Switzerland.
- ◆ Des recours autres ou plus étendus que ceux cités dans la présente garantie du fabricant sont exclus. Gigaset Communications décline toute responsabilité en cas d'arrêt d'exploitation, de perte de bénéfices et de perte de données, de logiciels supplémentaires utilisés par le Client ou d'autres informations. L'assurance les concernant est à la charge du Client. Si des dispositions légales imposent la responsabilité, notamment conformément à la loi sur la responsabilité du fait du produit, en cas de préméditation ou de négligence grave, suite à une atteinte portée à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé, la clause de non-responsabilité ne s'applique pas.
- ◆ Une mise en jeu de la présente garantie ne prolonge pas la durée de garantie.
- ◆ Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au Client les frais découlant du remplacement ou de la réparation lorsque le défaut n'est pas couvert par la garantie. Gigaset Communications en informera le Client au préalable.
- ◆ La société Gigaset Communications se réserve le droit de sous-traiter ses prestations de réparation après-vente. Voir adresse sur [www.gigaset.com/ch/service](http://www.gigaset.com/ch/service)
- ◆ Une modification des règles de charge de la preuve au détriment du Client n'est pas liée aux règles précitées.
- ◆ Pour faire usage de la présente garantie, veuillez contacter notre ligne d'assistance au numéro 0848 212 000.

## Certificat de garantie pour la Belgique

Nonobstant ses droits vis-à-vis du dealer, l'utilisateur (client) peut faire valoir son droit de garantie aux conditions suivantes:

- ◆ Si le nouvel appareil ou ses accessoires présentent des défauts dans les 24 mois après l'achat suite à des vices de fabrication et/ou fautes de matériel, Gigaset Communications a le choix soit de réparer gratuitement l'appareil soit de le remplacer par un autre appareil de technique récente. Dans le cas de pièces exposées à l'usure (batteries, clavier, boîtier), cette garantie sera valable pour une période de six mois après la date d'achat.
- ◆ Cette garantie n'a pas d'application dans la mesure où le défaut de l'appareil résulte d'une mauvaise utilisation et/ou du non-respect des instructions contenues notamment dans le manuel d'utilisateur.
- ◆ Cette garantie ne s'applique pas aux services qui sont effectués par des revendeur autorisés ou le client lui-même (tels que installation, configuration, téléchargement de logiciels). Les instructions d'utilisation et logiciels éventuels livrés sur des supports d'information séparés sont également exclus de cette garantie.
- ◆ La preuve d'achat datée tient lieu de certificat de garantie. Pour être recevable, tout appel à cette garantie devra être exercé dans les deux mois après constatation du défaut.
- ◆ Les appareils resp. accessoires échangés qui sont retournés à Gigaset Communications dans le cadre du remplacement, deviennent la propriété de Gigaset Communications.
- ◆ Cette garantie est valable pour les nouveaux appareils achetés en Union Européenne. La garantie pour les appareils achetés en Belgique est assuréé par Gigaset Communications France SAS., Energy Park, 132/134 boulevard de Verdun, Bât 7, 5ème étage, 92400 Courbevoie.
- ◆ Des droits de garantie autres que ceux stipulés dans cette garantie sont exclus, sauf si la responsabilité repose sur des dispositions impératives telles que la législation sur la responsabilité du fait des produits.
- ◆ La durée de garantie ne se prolonge pas par la prestation de services fournis dans le cadre de la garantie pendant la période de garantie.
- ◆ Pour autant qu'il ne s'agisse pas d'un cas de garantie, Gigaset Communications se réserve le droit de facturer au client les frais de réparation ou de remplacement.
- ◆ Les dispositions susmentionnées n'impliquent aucun changement à la charge de preuve incombant au client.

Pour faire jouer la garantie, contactez le service téléphonique de Gigaset Communications. Vous trouverez les numéros correspondants dans le guide d'utilisation.

## Notre philosophie en matière d'environnement

Gigaset Communications GmbH assume sa responsabilité sociale et s'engage pour un monde meilleur. À tous les niveaux de notre activité - depuis la planification produit et la préparation du plan de production jusqu'à la mise au rebut en passant par la fabrication et la distribution, nous attachons la plus grande importance à nous acquitter de notre responsabilité écologique.

Vous trouverez des informations détaillées sur nos produits et procédures écologiques sur le site [www.gigaset.com/fr](http://www.gigaset.com/fr).

## Système de management environnemental



Gigaset Communications GmbH est certifié selon les normes internationales EN 14001 et ISO 9001.

**ISO 14001 (environnement)** : certifié depuis septembre 2007 par TÜV SÜD Management Service GmbH.

**ISO 9001 (qualité)** : certifié depuis le 17 février 1994 par TÜV SÜD Management Service GmbH.

## ECO DECT

Avec votre Gigaset, vous contribuez à la protection de l'environnement.

### Réduction de la consommation électrique

Grâce à l'utilisation d'un bloc secteur éco-énergétique, votre appareil consomme moins d'électricité.

### Réduction du rayonnement (en fonction de la base)

La réduction du rayonnement n'est possible que si la base de votre Gigaset prend cette fonction en charge. Le rayonnement du Gigaset L410 est réduit **automatiquement** selon l'éloignement par rapport à la base. De plus, le Gigaset L410 sur des bases Gigaset prend en charge les fonctions **Eco Modus/Eco Modus+**. Consultez à ce propos la notice d'utilisation de votre base.

## Mise au rebut

Les batteries ne font pas partie des déchets ménagers. Au besoin, consulter la réglementation locale sur l'élimination des déchets, que vous pouvez demander à votre commune ou au revendeur du produit.

La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que la directive européenne 2002/96/EC s'applique à ce produit.

Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique.

Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.

Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.



#### **Mise au rebut de la batterie**

Votre appareil utilise une batterie soumise à la directive 2006/66/CE et aux législations nationales qui en découlent. L'appareil et sa batterie ne doivent pas être éliminés via les déchets ménagers non triés. Vous devez

les mettre au rebut dans un container séparé spécifique. Comme représenté sur l'illustration (p. 4), la batterie peut être retirée facilement.

## **Valeur DAS des combinés Gigaset (France)**

Il existe une valeur pour les équipements radios qui permet de connaître le niveau maximal d'onde auquel peut être exposé le consommateur final.

Cette limite a été établie par plusieurs organisations scientifiques indépendantes, comme la commission internationale sur la protection des rayonnements non-ionisants (ICNIRP), en incluant d'importantes marges de sécurité afin de protéger les utilisateurs.

Cette directive a été adoptée et approuvée par l'organisation mondiale de la santé (OMS).

Cette valeur (DAS), débit d'absorption spécifique est le niveau maximal d'onde radio auquel le consommateur peut être exposé en utilisant un DECT ou un téléphone mobile par exemple.

La réglementation impose que le DAS ne dépasse pas 2 W/kg.

En raison de la puissance de sortie très faible de nos combinés Gigaset, l'exposition aux ondes radios des consommateurs est bien en dessous de la valeur établie.

Vous pouvez également retrouver la valeur DAS de chacun de nos produits Gigaset sur le packaging ou sur notre site Internet.

## Entretien

Essayez l'appareil avec un **chiffon humide** ou un **chiffon antistatique**. N'utilisez ni solvant, ni chiffon en microfibres.

N'utilisez **jamais** de chiffon sec. Il y a un risque d'électricité statique.

## Contact avec des liquides

Si l'appareil est entré en contact avec des liquides :

- 1 Éteignez l'appareil et retirez immédiatement la batterie.**
- Laissez s'écouler le liquide hors de l'appareil.
- Séchez toutes les parties avec un linge absorbant. Conservez ensuite l'appareil **au moins 72 heures** dans un endroit sec et chaud (**jamais dans** : four micro-ondes, four, etc.).
- 4 Attendez que l'appareil soit totalement sec pour le rebrancher.**

Une fois l'appareil totalement sec, la remise en service est possible dans de nombreux cas. Dans certains cas rares, le contact du téléphone avec des substances chimiques peut entraîner une altération de la surface. En raison de la diversité des produits chimiques disponibles sur le marché, il n'a pas été possible d'effectuer des tests pour toutes les substances.

## Caractéristiques techniques

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Plage de fréquences radio	1880–1900 MHz
Puissance d'émission	10 mW, puissance moyenne par canal 250 mW, puissance d'impulsion
Fréquence de répétition de l'impulsion d'émission	100 Hz
Longueur de l'impulsion d'émission	370 µs
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C, 20 % à 75 % d'humidité relative
Dimensions et poids	79 x 36 x 20 mm (H x L x P), env. 30 g (avec batterie)
Autonomie en mode Veille	120 heures max.
Autonomie en communication	5 heures max.
Durée de chargement	2h30 max.
Portée	En intérieur : max. 50 m, en extérieur : max. 300 m
Alimentation électrique	230 V, ~50 Hz
Consommation	1,3 W en charge, 0,05 W chargé
Indice DAS	0,103 W/kg

## Batteries recommandées

Lithium-Polymère (rechargeable), 240 mAh, référence :

Gigaset V30145-K1310-X448

## Compatibilité

Les fonctions suivantes sont prises en charge selon votre téléphone sans fil DECT :

<b>Fonction</b>	<b>Téléphone</b>	Gigaset C610/C610A, S810/ S810A, SL400 *	Autres téléphones Gigaset/Téléphones GAP d'autres fabricants	Téléphones ISDN et IP
Prendre une conversation sur le Gigaset L410		oui	oui	oui
Transférer une conversation sur le Gigaset L410		oui	oui	oui
Basculer une conversation entre le combiné téléphonique et le Gigaset L410 via une touche		oui	non	non
Basculer en mode conférence/ Transférer une conversation		oui**	oui**	non
Intégrer le Gigaset L410 à une conférence		oui	oui	oui

\* Voir également <http://gigaset.com/fr/fr/cms/PageCustomerServicesCompatibility.html>.

\*\* La fonction "Intrusion INT" doit être disponible et activée sur le téléphone.

Reportez-vous à la section **Téléphoner** → p. 7 pour de plus amples informations à ce sujet.

### Remarque

- La liste des téléphones Gigaset compatibles est constamment mise à jour. Vous trouverez des informations actualisées sur le site <http://gigaset.com/fr/fr/cms/PageCustomerServicesCompatibility.html>).

Issued by  
Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2011  
All rights reserved. Subject to availability.  
Rights of modification reserved.  
[www.gigaset.com](http://www.gigaset.com)

This user guide is made from 100% recycled paper.

Version: 02.08.2011



A3 1008 - M2 240 - R101 - 1 - 4 U19